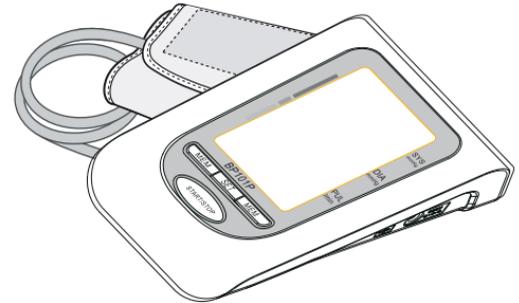


## health tensiómetro de brazo



LCD  
4.0"



# BP101P

180 memorias de medición  
Display extra-large: 60 x 83 mm  
Indicador de Fecha & Hora



No protegido contra  
el ingreso de agua



IHB



180

MEM

## Índice

- Introducción ..... 1
- Advertencias de seguridad ..... 1
- Acerca de la presión sanguínea ..... 2-3
- Conozca su producto
  - Unidad principal ..... 4
  - Accesorios ..... 5
- Consejos de uso ..... 6
- Instalación & reemplazo de baterías ..... 7
- Ajustes de la unidad ..... 8-9
- Uso correcto de la unidad ..... 10-11
- Como realizar una medición ..... 12-13
- Uso de la función memoria ..... 14
- Situaciones excepcionales ..... 15
- Cuidado y Mantenimiento ..... 16
- Especificaciones técnicas ..... 17

## Introducción

- Gracias por adquirir el tensiómetro digital de brazo BP101P de GA.MA Italy. Esperamos que su uso sea beneficioso para Ud.
- La unidad utiliza el método oscilométrico de medición de la presión sanguínea. Esto significa que detecta el movimiento de su sangre a través de la arteria braquial y transforma la presión sanguínea en un dato digital de simple lectura. La unidad es de fácil uso dado que no es necesario un estetoscopio gracias al monitor oscilométrico.
- La unidad almacena automáticamente **180** mediciones. Ud puede acceder a la información almacenada simplemente presionando el botón Memory.
- La unidad cuenta con los siguientes elementos:
  - Unidad principal
  - Brazalete medidor
  - Manual de instrucciones: consérvelo a su alcance para realizar cualquier consulta en caso de necesidad.
- ▲ Para asegurar un correcto uso de la unidad, debe tener siempre presente las siguientes advertencias de uso y seguridad:
  - Lea cuidadosamente todo el manual de instrucciones y datos en el empaque para familiarizarse con el uso de la unidad.
  - Consulte a su médico para mayor información respecto a su presión sanguínea. El auto-diagnóstico puede ser peligroso sin la supervisión de un especialista. Consulte regularmente a su médico como parte de un hábito saludable y seguro.
  - Opere la unidad tal como se describe en el presente manual.
  - La unidad fue diseñada para monitorear la presión sanguínea y el pulso sólo en adultos. No use en menores, bebés y/o utilice en establecimientos médicos (hospital, clínicas, etc).
  - No utilice un teléfono celular cerca de la unidad, dado que podría interferir en la medición.
  - No intente desarmar y/o reparar la unidad.
  - No utilice cerca de elementos inflamables.

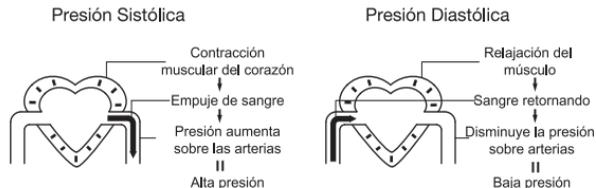
## Acerca de la presión sanguínea

### Circulación de la sangre

La circulación de la sangre es la encargada de proveer oxígeno al cuerpo. La presión arterial es la fuerza ejercida por la sangre cuando circula por las arterias.

El valor de presión sistólica (valor más alto), representa la presión de la sangre producida por la contracción de los músculos del corazón.

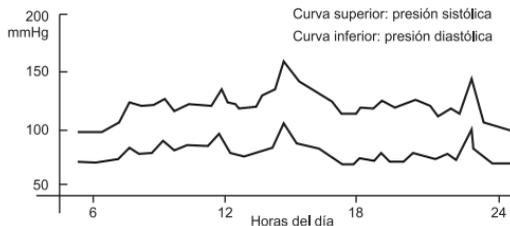
El valor de presión diastólica (valor menor), representa la presión de la sangre producida durante la relajación muscular del corazón.



### Salud & Presión sanguínea

La falta de ejercicio, la mala alimentación, el exceso de grasa corporal y los altos niveles de colesterol, aumentan la posibilidad de obstrucción arterial, poniendo en riesgo la salud del corazón. Una hábito saludable en toda persona de mediana y avanzada edad, es monitorear regularmente la presión sanguínea manteniéndola en parámetros saludables.

Como la presión varía durante el día, y también de acuerdo a distintas variables (alimentación, stress, cansancio), es importante realizar controles periódicos y consistentes. Ante cualquier duda, consulte siempre a su médico.

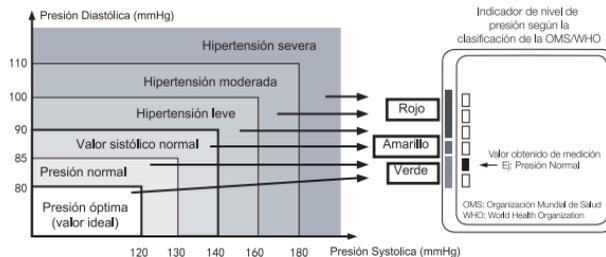


## Acerca de la presión sanguínea

### Clasificación de la presión sanguínea

Luego de cada medición, el display indicará automáticamente la posición obtenida sobre el indicador de barra que refleja los seis (6) segmentos correspondientes a la definición de la OMS sobre presión sanguínea.

Material de referencia: Journal of Hypertension 1999, Vol 17 No.2



\*Nota!

Cuando el valor de presión sistólica y diastólica se encuentren en diferentes categorías, considere aquella más alta.

### Síntomas de presión alta

La presión alta puede no ser percibida dado que generalmente no presenta síntomas evidentes. Las posibles causas de una presión alta pueden darse debido a:

- Sobrepeso;
- Alto nivel de colesterol;
- Fumar;
- Excesivo consumo de alcohol;
- Stress o situaciones tensas;
- Excesivo consumo de sal;
- Falta de ejercicio físico;
- Genética / factor hereditario;

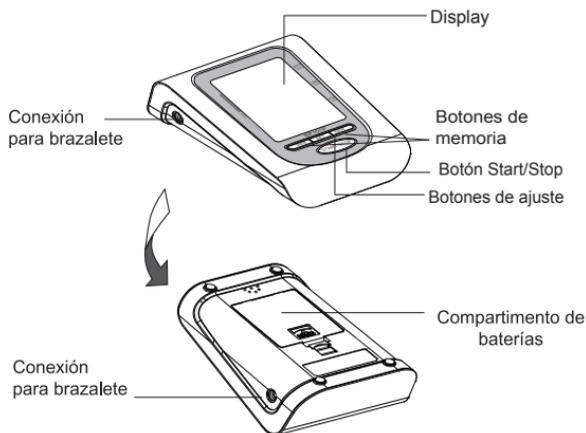
### Tratamiento para hipertensión

Si su presión sanguínea alcanza valores 140-160 mmHg y por debajo de 90-95 mmHg en repetidas mediciones durante algunos días, recomendamos consultar a su especialista para una evaluación médica. Ud puede colaborar con el tratamiento prescripto por su médico de la siguiente forma:

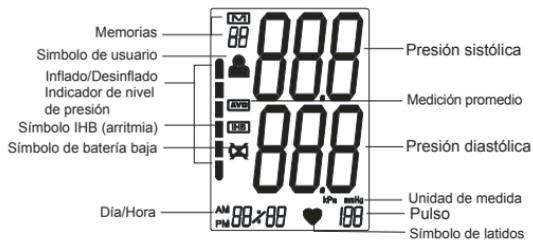
- Bajando de peso y reduciendo los niveles de colesterol;
- Reducir el consumo de alcohol;
- Reducir la ingesta de sal;
- Dejar de fumar;
- Realizar ejercicios regularmente;
- Monitorear su presión a diario.

## Conozca su producto

### Unidad



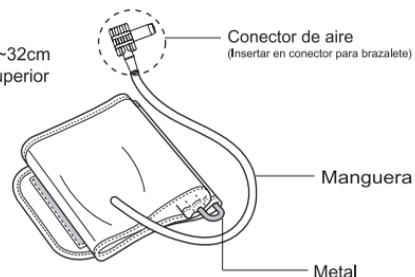
### Display



## Conozca su producto

### Brazalete

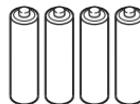
- Ajustable 22cm~32cm para extremo superior del brazo



- ⚠ Si el brazalete se encuentra dañado o no funciona, utilice uno nuevo.
- ⚠ Un nuevo brazalete no incluye el conector de aire. Utilice el viejo conector de aire en un nuevo brazalete.

### Baterías

- 4 baterías AA (no incluidas)



### Bolso



### Manual de instrucciones

- Conserve el manual de instrucciones para cualquier necesidad de consulta respecto al uso y/o a las características de la unidad.
- ⚠ Atención:  
No utilice baterías recargables.

## Guía de uso

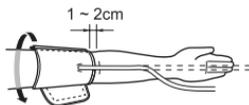
1. Utilice ropa liviana y cómoda.  
Manténgase quieto de 5-10 minutos antes de realizar la medición.



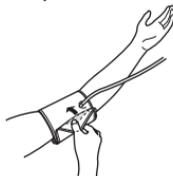
2. Descubra la parte superior de su brazo para que el brazalet de medición tome contacto con la piel.



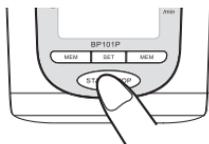
3. Una vez colocado el brazalet, la manguera debe quedar en la parte interior del brazo. La parte inferior del brazalet debe quedar a 1~2cm por encima del codo.



4. Ajuste el brazalet firmemente en la parte superior de su brazo, utilizando el velcro del mismo. No debe quedar espacio entre el brazo y brazalet.



5. Presione el botón **START/STOP**. Todos los símbolos aparecerán y el brazalet comenzará a inflarse automáticamente.



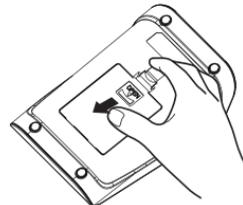
6. La presión sanguínea y el pulso aparecerán en el display una vez finalizada la medición. El brazalet comenzará a desinflarse sólo.



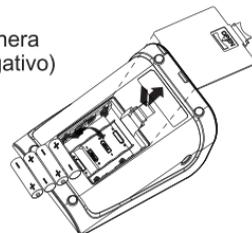
## Instalación/Reemplazo de baterías

Como instalar las baterías

- 1 Remueva la tapa del compartimento para baterías de la unidad.

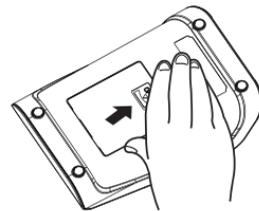


- 2 Instale 4 baterías AA de manera que el + (positivo) y el - (negativo) coincidan con la polaridad de baterías indicado en el compartimento.



- 3 Vuelva a colocar la tapa.

⚠ La tapa quedará colocada firmemente cuando oiga un "click".



Atención!  
Caution!

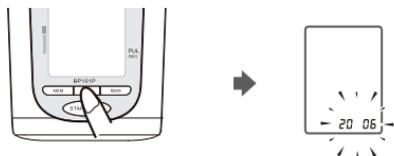
- Reemplace las baterías cuando el símbolo de baja carga aparezca en el display.
- Nunca deje baterías con baja carga en el compartimento dado que esto podría dañar el funcionamiento de la unidad.

## Ajustes de la unidad

- La unidad almacena automáticamente los valores de presión sanguínea y pulso obtenidos en la medición. La unidad puede almacenar hasta 180 valores de medición en dos grupos de 90 (dos usuarios). El valor más antiguo en memoria es borrado para almacenar el valor más reciente, cuando alguno de los grupos ha alcanzado las 90 memorias.

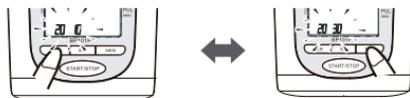
### ► 1. Ajuste del Año

1.1 Toda la información aparecerá cuando las baterías sean instaladas por primera vez. Luego de 2 segundos el año parpadeará. Apriete el botón "SET" y continúe con el paso 1.2.



1.2 La marca del año aparecerá luego de apretado el botón SET por 3-4 segundos. Presione el botón MEM para incrementar el año. Vuelva a presionar SET para fijarlo.

Ajuste de año

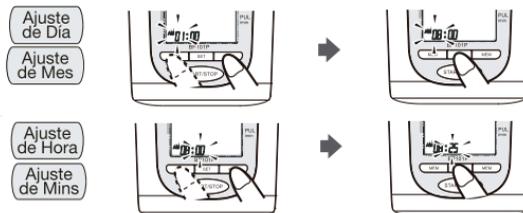


⚠ El año puede ser fijado entre 2009 y 2030.

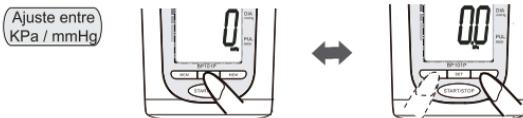
Una vez fijado el año proceda con el paso 2.

## Ajustes de la unidad

Presione el botón MEM para fijar ahora el mes. Presione el botón SET una vez encontrado el mes deseado. Realice el mismo procedimiento para fijar el DIA, HORA y MINUTOS. Continúe luego con el paso 3.



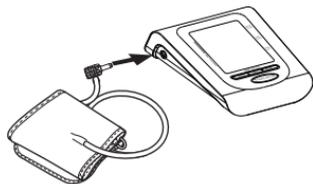
3. Presione durante 3-4 segundos el botón SET para cambiar la unidad de medición



4. Para finalizar, presione el botón START/STOP para grabar la configuración seleccionada. Vuelva a realizar el procedimiento en caso de querer cambiar alguno de los valores.

## Uso correcto del tensiómetro

- 1** Asegúrese que el conector de aire esté perfectamente insertado en la unidad principal.



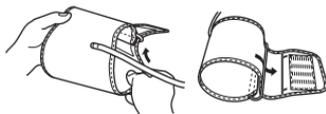
- 2** Descubra la parte superior de su brazo para que el brazalete tenga contacto directo con la piel. No coloque el brazalete sobre ningún tipo de vestimenta.



- 3** Siéntese con los pies bien apoyados en el piso. Mantenga la posición. Coloque el brazo que usará para la medición sobre una mesa, de manera que el brazalete se posicione a la misma altura del corazón.

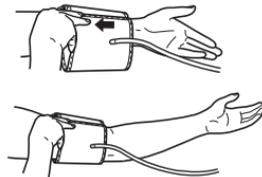


- 4** Mantenga la manguera colocada de tal manera que quede posicionada hacia el interior del brazo.

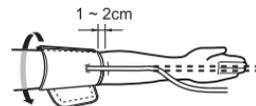


## Uso correcto del tensiómetro

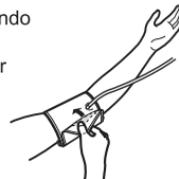
- 5** Coloque el brazo a través del brazalete, hasta posicionarlo en la parte superior de su brazo.



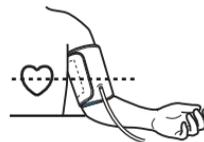
- 6** La manguera debe quedar posicionado del lado interno de su brazo. La parte inferior del brazalete debe quedar a unos 1~2cm de distancia del codo.



- 7** Ajuste firmemente el brazalete utilizando el Velcro, sin moverlo de la posición recomendada. Asegúrese de no dejar espacio entre el brazalete y el sector del brazo donde tomará la medición.



- 8** Relaje su brazo. Coloque la palma de la mano mirando hacia arriba. Mantenga los dedos sin realizar ningún tipo de movimiento. Encienda la unidad y comience con la medición.



## Como realizar una medición

### Como seleccionar el usuario

- 1 Presione el botón SET con la unidad apagada. El usuario actual será exhibido en pantalla con un símbolo.

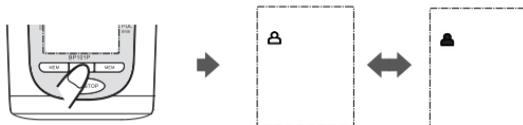
△ Mantenga presionado el botón SET para configurar Día/Hora/etc.



- 2 Vuelva a presionar el botón SET para cambiar el usuario. Aparecerá en pantalla el símbolo alternativo.

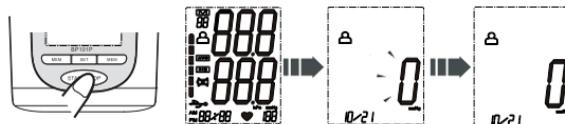


- 3 Cada usuario puede almacenar hasta 90 memorias. Un mismo usuario puede optar por dos grupos de 90 memorias.



## Como realizar una medición

- 1 Presione el botón <sup>START</sup>/<sub>STOP</sub>. Todos los símbolos aparecerán en pantalla. El brazalete comenzará a inflarse automáticamente.

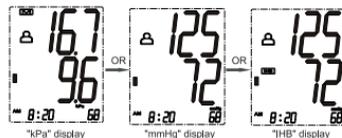


- 2 El inflado se detiene automáticamente y comienza la medición de sus valores de presión y pulso. El símbolo de latidos aparece en cuanto se detecta el pulso.



- 3 La presión y el pulso aparecen en el display una vez completado el ciclo detallado anteriormente.

El brazalete se desinfla automáticamente y los valores obtenidos son almacenados en memoria con su fecha y hora. El símbolo  aparecerá en el display si alguna arritmia es detectada.



- 4 Presione el botón <sup>START</sup>/<sub>STOP</sub> para apagar la unidad. La unidad se apagará automáticamente en dos minutos en caso de que haya olvidado de apagarla luego de su uso.

#### NOTA:

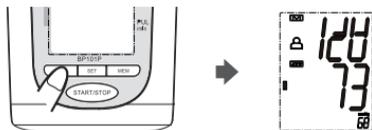
Para detener el inflado o la medición, sólo presione <sup>START</sup>/<sub>STOP</sub>. La unidad se detendrá y luego se apagará. Reinicie el proceso de medición nuevamente tal como se ha detallado el inicio del presente manual.

## Uso de la función Memoria

- La unidad almacena automáticamente el valor de presión sanguínea y pulso luego de cada medición. La capacidad de almacenamiento es 180 valores de medición. El valor mas antiguo se descarta una vez que la capacidad almacenada ha alcanzado las 90 mediciones (en cualquier grupo de 90).
- La unidad calcula un promedio de las últimas tres mediciones para un dato mas certero.

### ► Como leer el dato de promedio de mediciones.

- Presione el botón MEM y el valor promedio aparecerá en pantalla.



### ► Como ver los valores de medición almacenados.

- Presione el botón MEM nuevamente y aparecerán los valores.
- Continúe presionado el botón MEM e irán apareciendo los valores almacenados desde el más reciente hasta el más antiguo.



### ► Como borrar valores almacenados en memoria.

- Mientras se encuentre dentro de la función Memoria, mantenga presionado el botón MEM por 4-6 segundos. presione **START STOP** cuando aparezca en pantalla la leyenda "dEL YES".



## Situaciones excepcionales

### Errores

- Los siguientes símbolos pueden aparecer durante una medición:

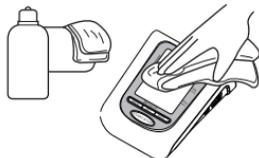
Símbolo	Causa	Como solucionarlo
Err	Aparece mientras se encuentra inflando el brazalete	Ajuste correctamente el brazalete.
		Asegúrese que la manguera esté correctamente insertada en la unidad. Vuelva a iniciar el proceso nuevamente.
Falla en la medición	No mueva su brazo y su cuerpo, manténgase quieto.	Vuelva a leer las recomendaciones de uso correcto de la unidad.
Lo	Cuando las baterías tienen baja carga.	Reemplace las baterías por unas nuevas.

### Falla de la unidad

Problema	Como solucionarlo
No enciende.	Reemplace las 4 baterías por nuevas.
No aparece información alguna en la pantalla.	Revise que las baterías hayan sido colocadas de manera correcta.
Los valores obtenidos son muy altos o muy bajos.	La presión sanguínea varía constantemente. Factores como el stress, el momento del día o como ajusta Ud el brazalete pueden afectar los valores obtenidos. Lea cuidadosamente las recomendaciones de uso de la unidad.

## Cuidado & Mantenimiento

- Guarde la unidad en su caja cuando no la utilice.
- Limpie la unidad con un paño limpio. No utilice ningún limpiador abrasivo o detergente para su limpieza.
- Nunca sumerja la unidad debajo del agua, ni tampoco alguno de sus componentes.

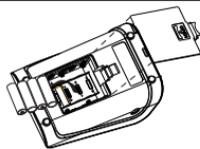


- ※ De ser necesario, utilice radiación ultravioleta para su desinfección.
- ⚠ Evite vibraciones y/o golpes a la unidad y su display. Esto podría dañar el funcionamiento de la unidad.

- No limpie la unidad ni el brazalete, con nafta, thinner y/o abrasivos.
- No sumerja ni el brazalete ni la manguera debajo de agua.



- No exponga la unidad al calor excesivo, ni a bajas temperaturas, ni a ambientes extremadamente húmedos.
- Retire las baterías de la unidad si no la utilizará durante un período de 3 meses.



- ※ Utilice la unidad siguiendo las recomendaciones de uso en el presente manual. Utilice sólo los accesorios incluidos de origen.

## Especificaciones técnicas

Modelo N°	BP101P	
Display	Display digital LCD	
Método de medición	Oscilométrico	
Ubicación de medición	Parte superior del brazo	
Rango de medición	Presión	0 ~ 299 mmHg (0 ~ 39.9 kPa)
	Pulso	40 ~ 199 Pulsos/Minuto
Precisión	Presión	± 3 mmHg (0.4 kPa)
	Pulso	± 5%
LCD	Presión	3 dígitos de mmHg ó kPa
	Pulso	3 dígitos
	Simbolos	Memoria / Promedio / IHB / Latidos / Baja batería
Inflado	Automático vía bomba interna	
Desinflado	Automático vía válvula de aire	
Salida de aire	Automático vía válvula de aire	
Función de memoria	2 grupos de 90 memorias	
Alimentación	4 baterías AA (no incluidas)	
Apagado automático	Luego de 2 minutos	
Peso (en grs)	330g (sin baterías)	
Vida útil	5 años	
Accesorios	Unidad / Brazalete / Manguera / Manual	
Ambiente operacional	Temperatura	10 ~ 40 °C (50 ~ 104 °F)
	Humedad	15 ~ 90% RH
	Presión Ambiente	105 ~ 80 kPa
Condiciones de almacenamiento	Temperatura	-20 ~ 60 °C (-4 ~ 140 °F)
	Humedad	10 ~ 95% RH

